

## 19 November - World Day for the Prevention of Child Abuse

Izložba radova učenika Grafičkog odjela  
Škole primijenjene umjetnosti i dizajna u Zagrebu

Exhibition of artwork by students from the Graphic Department  
of the School of Applied Arts and Design in Zagreb



**20** godina Konvencije o pravima djeteta  
**20** years of the Convention on the Rights of the Child



**ožiljci ostaju...**

# 19. studeni

## svjetski dan prevencije zlostavljanja djece

## **Nema opravdanog nasilja nad djecom** **- Svako nasilje nad djecom može se spriječiti**

Čak 40 milijuna djece u svijetu pati zbog zlostavljanja i zanemarivanja, upozoravaju svjetske studije o nasilju nad djecom. U Hrvatskoj se svake godine policiji prijavljuje na tisuće takvih slučajeva, ali mnogi oblici zlostavljanja ostaju neprepoznati, jer se djeca ne usude zatražiti pomoć ili zato što odrasli ignoriraju opasnosti kojima su izložena.

Djeci ne treba sažaljenje, već djelotvorna zaštita i prevencija zlostavljanja, kao i život uz nenasilne odrasle i pozitivne odgojne primjere. Zato je iznimno važno osnažiti ih, naučiti ih da se zauzmu za sebe i svoje prijatelje, da ne šute o zlostavljanju, da se nikad ne osjećaju krivom i bespomoćnom zato što su žrtve, već da potraže pomoć i zahtijevaju da zlostavljanje prestane.

Međunarodna organizacija WWSF-a (Women's World Summit Foundation), koju podupiru Ujedinjeni narodi, pokrenula je kampanju promicanja prevencije zlostavljanja djece u koju se uključilo 922 organizacije iz 135 zemalja svijeta. Cilj je kampanje, vezane uz **19. studenoga - Svjetski dan prevencije zlostavljanja djece**, upozoriti na razmjere i brojne oblike zlostavljanja, istaknuti odgovornost država, institucija i svih odraslih za djelotvornu zaštitu djece te razvijati kulturu prevencije svih oblika nasilja. Ured pravobraniteljice za djecu 2007. godine pridružio se toj kampanji, kroz organiziranje susreta s djecom, stručnih rasprava, medijske poruke, objavljivanje publikacija za djecu i odrasle te zagovaranje kulture prevencije u društvu.

WWSF prepoznao je naš rad kao vrijedan doprinos kampanji te je 2008. godine dodijelio Uredu pravobraniteljice za djecu prvu nagradu za inovativni pristup prevenciji zlostavljanja djece. Nagrada je sadržavala i novčani iznos, koji smo odlučili donirati Školi primijenjene umjetnosti i dizajna u Zagrebu.

I tako su učenici postali naši partneri i suradnici u promicanju prevencije nasilja, oblikujući vizualne i verbalne poruke usmjerene mladima. Njihovi radovi s porukama koje pobuđuju duboke osjećaje, svjedoče ponajprije o njihovoj stvaralačkoj energiji, o angažiranoj uključenosti u projekt, o kreativnim izrazima brige i empatije za djecu.

*Nasilje ostavlja bolne tragove; Oziljci nestaju...bol ostaje...; Vijest smo objavili, a što smo poduzeli?; Vaša hrabrost je naša nada; Svako dijete ima pravo na siguran i sretan život - neke su od njihovih poruka naglašenih snažnim vizualnim simbolima. Svojim radovima mladi autori jasno upozoravaju odrasle kako moraju zaštititi dijete, ali i pronaći put do njega, pobrinuti se da ono razumije da će mu se pomoći u kakvoj god se situaciji zateklo.*

Svjetski dan prevencije zlostavljanja djece -19. studeni svima nama je još jedan podsjetnik da smo to dužni učiniti.

## Poruka mladih: Mi smo lijek za budućnost!

Sa zahvalnošću pišem ovaj tekst: Uredu pravobraniteljice za djecu za iščitano mogućnost ostvarenja zajedničkih ciljeva i doniranu nagradu, a učenicima grafičkog odjela Škole i njihovim profesorima-mentorima za snažan emotivni doživljaj koji su svojim likovnim angažmanom s uspjehom realizirali.

Već godinama učenici Grafičkog odjela vođeni svojim profesorima, u sklopu nastavnih programa prate i aktualiziraju sve događaje naše svakodnevnice. Temu zlostavljanja, nasilja i ovisnosti dotakli su u svom dosadašnjem radu, zato u likovnom smislu imamo mnogo odličnih i raznovrsnih radova: crteži, kolaži, grafički dizajn.

Ilustrativnim crtežima dominiraju žestoki crno-bijeli kontrasti s puno aktivizacije crvenim nijansama. Svojim izričajem učenici često i sami ukazuju na preplašenost temom. Ponekad namjerno „nemuštini“ likovnim izrazom i kompozicijom likovnih elemenata ukazuju i na vlastitu nedovršenost u smislu umjetničkih potencijala.

Osim duhovne, uživaju u apsolutnoj stvaralačkoj slobodi i donose u mediju grafičkog dizajna jasnu poruku: mi imamo ljudske potencijale, ali i umjetničke mogućnosti da objavimo i prikažemo strahote stradanja. Mi smo lijek za budućnost - koristeći svoje umjetničke vještine i znanja govorimo jezikom ljubavi.

Maja Krstić-Lukač, akad. kiparica  
ravnateljica Škole primijenjene  
umjetnosti i dizajna u Zagrebu

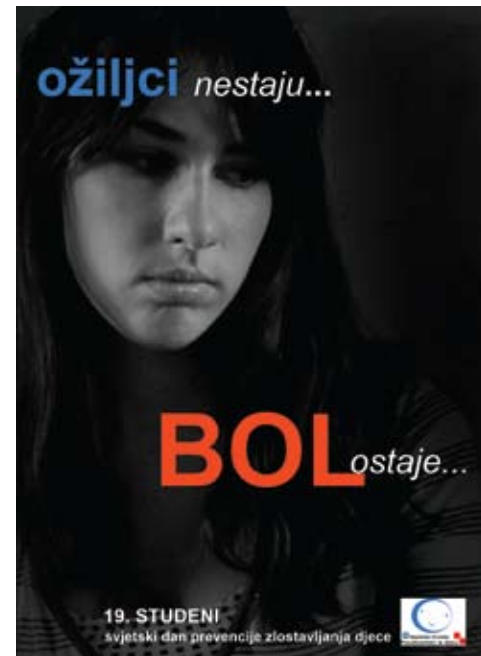




Lucija Jerković



Filip Gal

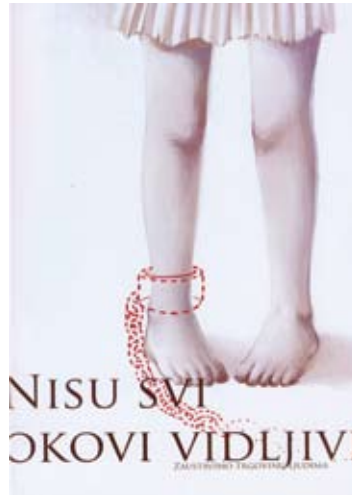


Lucija Jerković

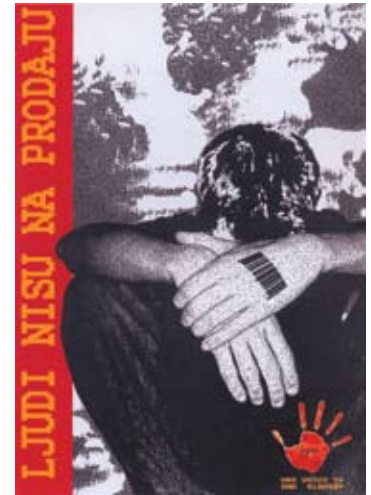




Filip Gjurin



Sara Divjak



Ivan Oštarčević



Tomislav Hudika



Paula Konjušić



Ivana Pipal

**PREKINI  
LANAC!**

pucanjem  
samo jedne karlice  
cijeli lanac se raspada.  
**PREKINI ZAČARANI  
KRUG ZLOSTAVLJANJA!**



Zlostavljana djeca često se ne osuđuju zbog zločina, rana je vidljiva samo iz i naučili da se osjećaju osramoćeni i svoje prirode se da ne tuče u zlostavljanje. 19. studeni svjetski dan prevencije zlostavljanja djece



**19. studeni** | **prevencije**  
**SVJETSKI DAN** | **zlostavljanja**  
**djece**




**POPUST NA  
KOLIČINU?!**

zaustavimo ekonomsko  
iskorištavanje  
i trgovinu djecom.  
**DJECA NISU ROBA!**



Preko 250 milijuna djece u svijetu pričinjeno je na teško rad u neljudskim uvjetima zbog siromaštva u kojem žive ili prodaje u robije. Zaustavimo njihovo iskorištavanje, jer djeca su najveće blago, a ne jeftina radna snaga!  
**19. studeni - svjetski dan prevencije zlostavljanja djece**





Martina Bastalić



Romana Nikolić





# nasilje ostavlja bolne tragove

19. STUDENI  
SVJETSKI DAN  
PREVENCIJE  
ZLOSTAVLJANJA  
DJECE



Republika Hrvatska  
Ministarstvo obitelji,  
djece i društvenog  
zaštita



## jučer žrtva danas nasilnik

**Nasilje među djecom**  
19% dječica žrtve su nasilja, 8% doživljava nasilje, ali ga i čini. Još 8% maltretira drugu djecu

**PEDOFILI ZNAJU KAKO SE Pribliziti DJECI, ALI I NJIHOVIM RODITELJIMA**  
Nasilje među djecom

**Vozac busa mi je htio silovati čer na izletu!**

**vijet smo objavili, a što smo poduzeli?**

**SVJETSKI DAN PREVENCIJE ZLOSTAVLJANJA DJECE**

**19. STUDENI**

**8. godišnjica**

**afica zam...**

**grubosti u školi ili vrtiću**

**onobaricu da er prevez**

**19. STUDENI**

**SVJETSKI DAN PREVENCIJE ZLOSTAVLJANJA DJECE**

**8. godišnjica**

**afica zam...**

**grubosti u školi ili vrtiću**

**onobaricu da er prevez**

**19. STUDENI**

**SVJETSKI DAN PREVENCIJE ZLOSTAVLJANJA DJECE**

**8. godišnjica**



**Ne skrivaj se  
iza maske...**



**Progovori o  
problemu i  
zaustavi nasilje...**

**19.STUDENI**  
svjetski dan prevencije zlostavljanja djece



Tajana Ramljak

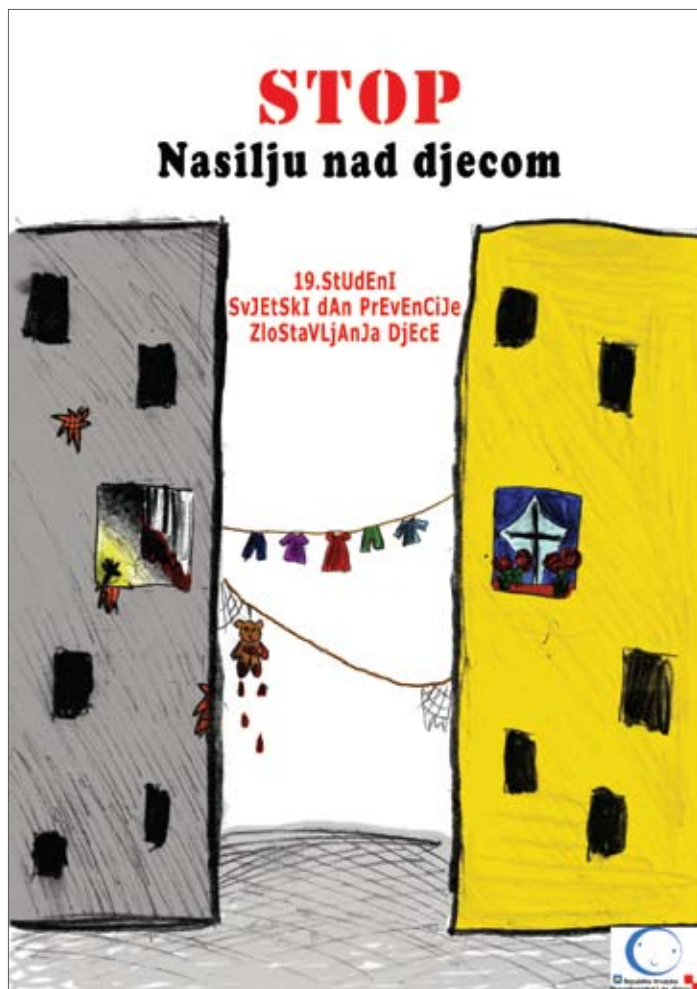


**stop nasilju nad djecom**

**19. studeni svjetski dan prevencije zlostavljanja djece**



Borna Aaron Grčević



Valentina Banović



Zrinka Horvat

Imaš pravo biti  
zaštićen od  
nanošenja  
bolij i lošeg  
postupanja

**STOP**  
**NASILJU**

Svjetski dan prevencije zlostavljanja djece - 19. studeni

19. studenoga  
Svjetski dan prevencije zlostavljanja djece

Nema opravdanog nasilja nad djecom.  
Svako nasilje nad djecom može se spriječiti.





Naila Hozo



Dorotea Gašpar



Djeca su mala. Ali još su  
manja kad ih netko tuče!

Dan prevencije zlostavljanja djece



Svjetski dan  
prevencije  
zlostavljanja  
djece

19. studeni



# SVJETSKI DAN PREVENCIJE ZLOSTAVLJANJA DJECE

Imaš pravo biti zaštićen od nanošenja boli i lošeg postupanja, tjelesnog ili psihičkog.

19. studeni



19. studenoga



# SVJETSKI DAN PREVENCIJE ZLOSTAVLJANJA DJECE

Imaš pravo na pomoć ako si bio ozljeđen,  
zanemaren ili je netko loše postupao s tobom.





# STOP NASILJU

Svjetski dan prevencije zlostavljanja djece 19.11.

Svako dijete ima prava,  
bez obzira na to tko je, gdje živi, kojim jezikom govori...  
Niti prema jednom djetetu ne smije se  
postupati nepravedno iz bilo kojeg razloga.



Snježana Horvat



**19. STUDENOGA**

**svjetski dan prevencije  
zlostavljanja djece**

imaš pravo na pomoć  
ako si bio ozlijeđen,  
zanemaren ili je netko  
loše postupao s tobom



Tea Ceranić - Faust

**19. STUDENOGA**

svjetski dan prevencije zlostavljanja djece  
samo je jedan pravi odgovor:

**Ne**

svakom obliku  
nasilja nad djecom

imaš pravo  
biti zaštićen  
od seksualnog  
zlostavljanja



Tea Ceranić - Faust

**19. studeni**

Svjetski dan prevencije zlostavljanja  
djece



Valentina Barić

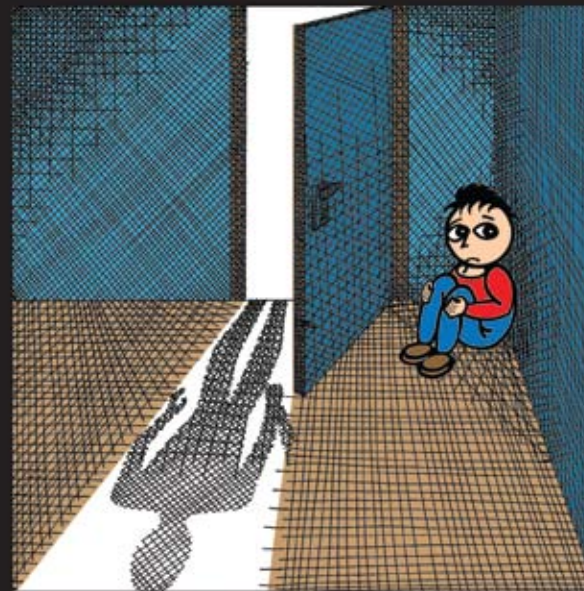


**SVAKO DIJETE IMA PRAVO NA  
SIGURAN I SRETAN ZIVOT**

19. studeni svjetski dan prevencije  
zlostavljanja djece

Valentina Barić

**19. STUDENI  
SVJETSKI DAN  
PREVENCIJE  
ZLOSTAVLJANJA  
DJECE**



Viktor Božičević



## **There is no justification for violence against children**

### **All forms of violence against children can be prevented**

As many as 40 million children throughout the world suffer abuse and neglect, as global studies on violence against children have warned. In Croatia, thousands of such cases are reported every year to the police, yet many forms of abuse remain unrecognised, because children dare not seek help, or because adults ignore the dangers to which children are exposed.

Children do not need our pity, but they do need effective protection and the prevention of abuse, as well as the opportunity of living alongside non-violent adults and experiencing positive forms of nurture. Therefore, it is particularly important to empower them and teach them to stand up for themselves and their friends, rather than keeping quiet about abuse, and never to feel guilty or helpless because they are victims, but rather seek help and demand that the abuse is stopped.

The international organisation Women's World Summit Foundation, which is supported by the United Nations, has launched a campaign to promote the prevention of child abuse, involving 922 organisations from 135 countries around the world. The goal of the campaign, which is linked to the **World Day for the Prevention of Child Abuse - 19 November**, is to point out the range and extent of forms of abuse, to emphasise the responsibility of countries, institutions and all adults in protecting children effectively, and to develop a culture of prevention of all forms of violence. In 2007, the Office of the Ombudsperson for Children joined in this campaign, by organising encounters with children, expert debates and media messages, by releasing publications for children and adults, and by advocating a culture of prevention in our society.

The WWSF acknowledged our work as a valuable contribution to the campaign, and in 2008, awarded the Office of the Ombudsperson for Children the first prize for an innovative approach in preventing child abuse. The prize included a cash element, which we decided to donate to the School of Applied Arts and Design in Zagreb.

Thus the students became our partners and collaborators in promoting the prevention of violence, by creating visual and verbal messages aimed at young people. Their work, with its accompanying messages which inspire deep emotions, is a witness primarily to their creative energy, their wholehearted involvement in the project, and their creative expressions of care for and empathy with children.

*"Violence leaves painful marks", "Wounds fade, but the pain remains", "We have broken the news, but what have we done about it?", "Your courage is our hope", "Every child has the right to a safe, happy life"* are some of their messages, emphasised using powerful, visual symbols. Through their work, the young authors send a clear warning to adults about protecting children, but also on getting through to them and making sure they understand that they will be helped, in whatever situation they find themselves.

The World Day for the Prevention of Child Abuse on 19 November is a reminder to us all that we are bound to do this.

Ombudsperson for Children  
Mila Jelavić



Djeci svijet pokazati treba...

Jer opasnost  
iza ugla vreba.



Dorotea Gašpar

### **Young people's message**

**- We are the remedy for the future!**

I am writing this in gratitude: to the Office of the Ombudsman for Children, for perceiving the need to realise common goals and donating a prize, and to the students of the Graphic Department of the School and their teachers/mentors, for the powerful, emotional experience which they managed to achieve through their artistic involvement.

For years, the students of the Graphic Department, guided by their teachers, within the framework of the curriculum, have been monitoring and actualising topical events. They have touched on the themes of abuse, violence and addiction in their work thus far, creating many varied, outstanding works of art, whether drawings, collages or graphic designs.

Their illustrative drawings are dominated by intense black and white contrasts, with many activating red nuances. Through their creative expression, the students often indicate their own alarm regarding these topics. Sometimes they deliberately indicate their own sense of incompleteness regarding their artistic potential, through "garbled" figures of expression and composition of artistic elements.

They relish absolute creative and spiritual freedom, bringing a clear message through the medium of graphic design: we have human potential, but also artistic opportunities of proclaiming and presenting the horrors of suffering. We are the remedy for the future - by using our artistic skills and knowledge, we speak the language of love.

Maja Krstić-Lukač, Academic Sculptor,  
Principal of the School of Applied Arts and Design in Zagreb

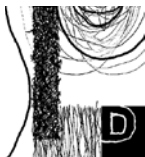


[www.dijete.hr](http://www.dijete.hr)

Izložbeni salon "Izidor Kršnjavi"  
Škola primijenjene umjetnosti i dizajna, Zagreb  
Trg maršala Tita 11

tel.: 4828093, fax.:4828099  
e-mail:spud@zg.t-com.hr

[www.skola-primijenjene-umjetnosti.htnet.hr](http://www.skola-primijenjene-umjetnosti.htnet.hr)



Izdavač: Pravobranitelj za djecu - Za izdavača: Mila Jelavić - Prijevod: Natalija Lujo i Janet Berković  
Voditeljica izložbenog salona: Milica Ivanković Svirčev - Postav izložbe: profesori i učenici Grafičkog  
odjela Škole primijenjene umjetnosti i dizajna - Autor plakata na naslovnici kataloga: Borna Aaron  
Grčević; mentorica: Vlasta Pirnat, prof. - Oblikovanje kataloga: Vinka Mortigijija Anušić, prof.  
Tisak: Tipomat d.o.o. - Naklada: 1000 primjeraka